



ΠΟΛΙΤΙΚΟΣΑΤΥΡΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΘΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΑΝΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΔΕΚΤΑΙ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΟΛΦΕΤΑΣ

ΔΙΕΓΧΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 10.

ΔΑΔΟΔΑΠΝΗ ΦΡ. 10.



Ὁ Γιάννης κι' ὁ Μαρῆς,
μιλοῦνε κι' ἀπορεῖς.

Νά τὸ καρναβάλι,
ἐποχὴ χρυσῇ,
μάσκαρες καὶ μπάλοι,
γλέντια καὶ κρασί.
Πάλιν ἡ μπαρμποῦτες
βγαίνουνε σωρὸ,
πάλιν ἡ ρεκληῦτες
θέλουνε χορό.

Ἡ καρδιά μου χίρει
κι' εὐθυμος πετῶ,
γεια σας σκουμπουέροι
πιάστε τὸ συρτό.
Τὰ φαρμάκια ὅλα
τῆς ζωῆς ξεχάσετε,
πέστε στὴ ρομπόλα
καὶ τὸ μπάλο πιάσετε.

Μασκαράδες τρέλλες
ὅλοι χαζορέψετε,
μ' ὠμορφες κοπέλες

σύρτε νὰ χορέψετε.
Τὸ βιολὶ νὰ παίξῃ
σ' ὅλο τὸ νησί,
ἄφθονο νὰ τρέξῃ
τὸ ξανθὸ κρασί.

Νὰ πετοῦν ὀλόχαρες
σὲ χοροῦ παγνίδια,
κορασσιὲς μυριόχαρες
τοῦ βουνοῦ στολίδια.
Νὰ χορεῖ ἡ κοπελιά,
στ' ἄσπρα στολισμένη,
ἔπλα στὴν ἀμυγδαλιά
τῇ μυριανθισμένη.

Κόρες νὰ χορεύουνε
μὲ τὰ παλληκάρια
κι' ὅλοι νὰ ζηλεύουνε
τὰ χρυσὰ ζευγάρια,
πᾶχουν τὴν ἀτίμητη
τοῦ βουνοῦ ἀπλότη,
καὶ πολυπιθύμητη
λεθεντιά καὶ νιότη.

Μ. — Ἐλα βρε Γιάννη τὸ λοιπὸν νὰ κάτσης νὰ σκεφτοῦμε,
πῶς νὰ γλεντίσουμε κι' ἐμεῖς καὶ νὰ μασκαρευτοῦμε,
κι' ἂν θέλῃς ὅλος ὁ λαὸς βραβεῖο νὰ μᾶς δώκῃ,
νὰ κάμῃς τὸ Σιμπούλο κι' ἀγὰ τὸ Θεοτόκη,
νὰ χῆς ἐσύ στὰ χερίά σου τὴν κάσση μὲ τὸ χαῖμα
καὶ νὰ γελᾷς μ' ἐμένας ὡς εἶδες παντομίμα.

ΚΑΚΣΒΑΓΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΤΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΔΗΕΟΥΡΙΟΥ

Ἔλα νὰ παραστήσουμε τὴν ἑταιρεία, Γιάννη,
ποῦ σὰν καπάτσος μάστορας ὁ βασιλιάς τὴ φτιάχνει
κι' ἐν ὧσιν τοῦ χρειάζεται στὴ δόξα τὴν ἀφίνει,
κι' ὅταν γογγύσῃ ὁ λαὸς κατραπακιά τῆς δίνει.
Ἔλα νὰ παραστήσουμε τὴν θαυμαστὴν ἐυάδα
ποῦ δι' αὐτῆς ὁ ἡγεμὼν θὰ σώσῃ τὴν Ἑλλάδα.

Ἔλα νὰ παραστήσουμε εἰς δύο μας καὶ μόνον,
τὸ πῶς διεσκορπίσθησαν εἰς φίλοι τοῦ Βρυῶνη,
καὶ πῶς διὰ τὰς παύσεις των εἰς ἀτυχεῖς ἐθλίβησαν,
καὶ πῶς εἰς τὰ ἐνδότερα τῆς Σάμης ἀπεκρύβησαν
εὐθύς ὡς ἦλθεν εἰδήσεις πικρὰ σὰν τὸ φαρμάκι
πῶς εἶναι τὸ βασιλεῖο σὺν χέρια τοῦ Γεράκη.

Οἱ Σαμικὲς ἔσπαρσαν εἰς τῶς κορυφαῖαι,
κι' ἀμέσως ἐθερμάνθησαν εἰς δύο Κοτσιφαῖαι,
πάει τὸ χορταρόπλεχτο τὸ Σαμικὸ δισάκι,
κι' ἐδιωρίσθη ὁ Παγῆς ὁ γυιὸς τ' Ἀναστασάκη.
Κανένας δὲν ἀπέμεινε Βριωνικός σὲ θέσι,
ὅλους ὁ Κώστας τώστειλε στὸ διὰ τοῦ πεσκέσι.

Τ. — Νὰ μάσκαρε ὠραία ν' ἀρέσῃ καθενός·
ἐγὼ νὰμ' ὁ Καμπίτης καὶ σὺ ὁ Καμπανός
κι' ἂν κι' ἔχουμε κι' εἰς δύο προσόντα ἰσχυρὰ
νὰ διαχειριστοῦμε τοῦ δήμου τὸν παρᾶ,
ἐσὺ ἐμένα νὰ γελάς καὶ πρὶ ἀψὺς νὰ φαίνεσαι,
καὶ νὰ μὲ σκᾶς καὶ νὰ μοῦ λὲς « σ' ἐπέθαναν! δὲ γένεσαι! »
κι' ἐγὼ σιγὰ νὰ σ' ἀπαντῶ « ἔχω τὸν Κοσμετᾶτο
καὶ μοῦ μυρίζει Καμπανὲ πῶς θὰ σὲ βάλω κάτω. »

Μ. — Τὸ εὐθυμο καὶ τὸ τρελλὸ μᾶς ἦλθε καρναβάλι,
κι' ἀπεφασίσθη αὐριοὶν νὰ ξαναγίνῃ πάλι
ἡ τῆς Θηναίας ἐκλογὴ ποῦ τότες ἀκυρώθη
καὶ κόσμος ὑψηλότερος γι' αὐτὴν ἀνεστατώθη.
καὶ χαίρω ποῦ συνέπεσαν μαζί μὲ τὴς μπαρμποῦτες
καὶ μετὰ στὸν Καρνάβαλο ἡ ἐκλογὴς ἐτοῦτες.

Αὐριοὶν ξαναγίνεται ἡ τῆς Θηναίας πάλι,
νὰ σκᾶμ' ἐμεῖς εἰς ἄλλαι
ποῦ μόνον ἀπαξ εἶδμεν τῆς ἐκλογῆς τὰ πλούτη
καὶ ὅχι δευτέρῃ φορὰ ὡς εἰς Θηναῖες εἴποι,
Τι' εὐτυχία μυθική
πῶχουν ἐτοῦτ' εἰς χωρικοί!

Ἐκάμαν τὸ κρασάκι τους, τὸ λάδι, τὴ σταφίδα τους
καὶ τσῶλαχε καὶ δυὸ φορὲς νὰ σώσουν τὴν πατρίδα τους!

Αὐριοὶν θᾶν' ἀνάστατον τὸ τῆς Θηναίας κράτος,
ἐκ νέου θὰ παλέψουνε Ματῆτος καὶ Λαμπάτος,
κι' εἰς δύο εἶναι ἰσχυροὶ κι' εἰς δύο ἔχουν κόμμα
κι' εἰς δύο ἐχάλασαν καὶ θὰ χαλῶν ἀκόμα.
κι' εἰς δύο εἶναι φοβερά κι' ἀνίκητα στοιχεῖα
κι' εἰς δύο τὴν πληρώσανε καλὰ τὴ δημαρχία.

Γ. — Μὴ μοῦ τὸ λὲς μωρὲ Ματῆ γιατί μοῦ κάνεις πόνον
πῶς ξημερώνει ἐκλογὴ γιὰ τοὺς Θηναῖες μόνο.
Μὴ λὲς πῶς μόνον ἡ Θηνὴ αὐτὸ τὸ λάτο τῶχει
καὶ τ' Ἀργεστόλι ἔχει.

Μὴ μοῦ τὸ λὲς μωρὲ Ματῆ, νὰ δηλητηριάξωμαι
πῶς ξημερώνει ἐκλογὴ κι' ἐγὼ πῶς δὲ χρειάζομαι.

Μ. — Τὸ εὐθυμο καὶ τὸ τρελλὸ μᾶς ἦλθε καρναβάλι,
στὸ Κάστρο ἐτοιμάσανε μιὰ μάσκαρε μεγάλη.
καὶ θὰ χορέψουν μπαλασὲ μὲ τὴς φιγούρες ὅλες
καὶ φόρα μετζοτάκουα καὶ φόρα μετζοσιόλες,
καὶ θ' ἀρχινῆσουνε χορὸ ποῦ δὲν θὰ ἔχη τέλος,
θᾶν κι' ὁ μάστρο-Γερόλυμος κι' ὁ Κωσταντῆς ὁ Λέλος.

Καὶ δάσκαλος τοῦ μπάλου τῆς Καστρινῆς σχολῆς,
θὰ εἶν' ὁ Ματαράγκας ὁ ματσο- Νικολῆς.
ποῦ εἶν' γιὰ τοὶ καντρίλινες πολὺ σπουδαῖος νοῦς
καὶ κάνει μοναχὸς του γιὰ δέκα Κατρινούς.

Στὴ μάσκαρε τοῦ Κάστρου μὴ θαρεθῇς νὰ πᾶς.
θὰ σὲ φιλοξενήσῃ ὁ Στίβας ὁ παππᾶς.
κι' ἂν δὲν σ' ἐνθουσιάζουν τοῦ μπάλου ἡ χαρὲς,
γυρίζεις φορτωμένος κερὶ καὶ προσφορὲς.

ΜΑΡΙΝΟΣ ΔΑΛΛΑΠΟΡΤΑΣ

Ἀπεβίωσαν πρὶ ἡμερῶν ἐν Ἀθήναις εἰς ἐκ τῶν ἐγκρί-
των συμπολιτῶν μας ὁ Μαρῖνος Δαλλαπόρτας χαρὰς καὶ εὐ-
γενῆς καὶ ἀγαθότατος. Τὸν νεκρὸν μετέφερον ἐνταῦθα εἰς
ἀδελφοὶ του καὶ ἐθαψαν εἰς τὸ ἐν Ληξουμιῶν νεκροταφεῖον
τὴν παρελθούσαν Τετάρτην παρακολουθούντος ἐν συγκινήσει
ἐκλεκτοῦ πλήθους.

Τοὺς σκληροὺς δεξιμασθέντας ἀδελφοὺς καὶ συγγενεῖς ἐγ-
καρδίως συλλυπούμεθα

Ἐορτάζοντες φίλοι
ποῦ μᾶς δίνουνε ὕλη.

Σήμερον τοῦ Ἀντωνίου τοῦ μεγάλου ἑορτῇ,
ποῦ καθὼς ὁμολογεῖται τὸ ἐκκλησίας τὸ χαρτί,
ἐβρέθηκε τὸ ἀνθρώπου καὶ τὴν κοσμικὴ φεναχὴ
κι' ἔζησε στὴν ἐρημίᾳ μ' ἕνα μόνο γουρουνάκι,
ἐορτάζουν τ' ὄνομά τους καὶ πολλοὶ μᾶς συμπόλῃται
τοῦ ὑποίους ἀναφέρω γιὰ νὰν τοὺς ἐπισκεφθῇτε.

Φαρακλὸς ὁ Ἀντωνάκης μεγάλεμπορος τρανὸς,
ναυλωτής, φαμπρικατόρος καὶ βαλῆς ὁθωμανός.
Ὁ Ἀντώνιος Καμπίτης ὁ εἰσπράκτορας ἡμῶν,
Καμπανὸν νὰ καταβῇ κατ' αὐτὰς ἐπιθυμῶν.
Βεργωτῆς ὁ παπ- Ἀντώνης π' ὅταν ἔξω περπατᾷ,
καταρῆται τὸν ἀέρα ποῦ τοῦ πέρνει τὸ φουτᾷ.

Ὁ Ἀντώνης Δελλοπόρτας ὁ γάμος μὲ τὰ γαλιὰ,
ποῦ τὸν ἐβγαλ' ἐπὶ τέλους τῆς Παμῆς τὸ μπελιά.
Ὁ Καλαύριος Ἀντώνης ὁ γνωστός καθηγητῆς
κι' ἐν τῷ μέσῳ τοῦ χειρῶν φοβερὸς κολυμβητής.
Ἄννης ὁ Ἀντωνάκης ὁ παχὺς καὶ στρουπευλὸς
καὶ τῆς μηχανῆς τοῦ Χαλῆα ὁ καλλίτερος μεχλὸς.

Ὁ Μακρῆς ὁ Ἀντωνάκης νεανίας συμπαθὴς
ποῦ κι' ἰγγλέζικα γνωρίζει κι' ὅ,τι ἄλλο φαντασθῇς.
Ὁ Ἀντώνης Λαυράγκας τ' Ἀμπατιέλου κηπουρός,
κι' ὁ Ἀντώνης ὁ Μενάγκας μαγονιέρης στιβαρός.
Ὁ Ἀντώνης ὁ Μπεράγκας ἀμαζῆς ἀπὸ ἐτῶν
καὶ ὁ Κεφαλᾶς Ἀντώνης ὁποῦ εἶναι περιττόν . . . !

—XXXX—

Σ' ΕΝΑΝΕ

Οἱ γάμοι ποῦ γρικιῶνται κάθε μέρα,
σ' ἐκάμανε κι' ἐπῆρες τὸν ἀέρα
νὰ βίξῃς σ' ἕνα μέρος σφεντονιά.
μὰ πῆγε τοῦ χαμοῦ ἡ προξενιά,
γιατ' εἶχανε τὴν πρόληψη στὸ σπῆτι,
νὰ μὴν ἀνταποκρίνονται τὴν Τρίτῃ.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

Κουνοῦπι.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

ΟΠΕΡΕΤΕΣ

ΦΑΝΦΑΝ ΛΑ ΤΟΥΔΙΠ

Δὲν ἔχει λόγον ὁ Φανφάν
ποῦ μᾶς τὸν παίζουν τώρα·
ἐφέτος τοῦ κακόμοιρου
τοῦ κόπηκε ἡ φόρα.

Ἐπέρυς' εἶχε πέραση
ποῦ τὸν ἤθελαν τόσαι·
ἐφέτος ἔχει ξέραση
ποῦ Παναγία σώσε!

Ἄλλοτε εἶχε ὁ Φανφάν
μεγάλην σημασίαν,
τώρα τὸ ἄστρον τοῦ Φανφάν
εἶναι εἰς ἀφανσίαν.

Ἦδη ὁ κύριος Φανφάν
ὅλος καυμὸς καὶ λύπη,
εἶναι Φανφάν ἀφάνταχτος,
Φανφάν ὁποῦ τοῦ λείπει . . .

Ναὶ μὲν ἀπέμεινε Φανφάν
γκαρτζόνε ντελικάτο,
ἀλλὰ μὲ δίχως Κοτονέ
ἦγουν χωρὶς το κατὸ!

ΠΟΥΠΕ

Στὰ γέλια ξεκαρδίζεται
ὁ κόσμος σὰν κυττάζει,
τὴν κούκλα ποῦ κορδίζεται
καὶ περπατεῖ μὲ νάζι.

Πρῶμο μποτόνε, πούρβερη,
σεκόντο, περηφάνια,
καὶ τέρτσος, γλυκοκύτταμα
μ' ἕναν ἀπὸ τὰ σκάνια.

Μ' ἐκείνους τῆς τοὺς νουβωτέ
κι' ἀφράτους ποδογύρους,
τρελλαίνει ὅχι μοναχὰ
τοὺς μαύρους καλογήρους.

Ἀλλὰ καὶ ἄλλους πῶχουνε
καλογηρήσια τάση,
ἐν μαύρῃ τους διακρατεῖ
κι' ἀθλία καταστάσει.

Στὰ γέλια ξεκαρδίζεται
ὁ κόσμος ποῦ τ' ἀρέσει
ἢ κοῦκλα ποῦ κορδίζεται
μ' ἓνα κομπὶ στὴ μέση.

KAMHANAI

Σημαίνουν ἡ καμπάνες τῆς κωμοπόλεως,
καὶ βλέπει ὁ κοσμάκης ὁ ἐπιπόλεος
λίγ' ἀπὸ δῶ, λίγ' ἀπὸ κεῖ,
τῆς πριμαντόνας τὸ βραχί,
μὲ τὰ πολλὰ ρεκάμα,
κι' ἐντεῦθεν προοδεύουμε καὶ προχωρεῖ τὸ πρᾶμα.

Μπαίνει κι' ὁ μπάρμπο Γάσπαρος στὸ στοιχειωμένο
(σπητι,
θαυμάσιος φιλόργυρος, τύπος Κεφαλλωνήτη,
καὶ τὸ κοινὸν διδάσκεται βλέπον ἐκ τοῦ πλησίου
τὰ ἦθη καὶ τὴν δίδιταν τῶν πλείστων μας πλεουσίων.

MIA ANAΦORA

Ὁ συμπελίτης μας κ. Γεράσιμος Παυλάτος ἢ Πατσίνης
ὁ γνωστὸς παλαιὸς ἔμπορος φιλικῶν, κληρωθεὶς καὶ κατὰ
τὴν παροῦσαν σύνδεσιν ἔνορκος, ἀπηύθυνε πρὸ ἡμερῶν ἀνα-
φορὰν πρὸς τὸν πρωθυπουργὸν κ. Γ. Θεοτόκη εἰς τὴν ὁποίαν
ἔλεγεν, ὅτι ἐπειδὴ ὁσάκις ἐζήτησε χάριν παρὰ τοῦ Δικαστη-
ρίου οὐδέποτε τοῦ ἐδόθη δι' αὐτὸ παρακαλεῖ νὰ τὸν ἀπαλ-
λάξουν ἀπὸ τοῦ νὰ εἶναι δικαστής. Ἡ ἀναφορὰ αὕτη ἐπε-
στράφη πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα μὲ τὴν ἐντολὴν νὰ ἐνε-
ργήσῃ τὰ δέοντα. Ἡμεῖς δὲ παρατυχόντες κατὰ τὴν ἀνάγνω-
σιν τῆς ἀναφορᾶς, μεταφίρομεν ταύτην, κατὰ καθῆκον, ὡς
ἔπεται.

Γερασίμου τοῦ Πατσίνη λογικὴ ἀναφορὰ
Κύριε πρωθυπουργέ μας, Κόντε Τζώρτζη Τζωρτζαρά.
Ἐπειδὴ ὅσαι κι' ἂν ἦλθαν εἰς τὸν τόπον δικασταί,
μία χάρι τοῦ καυμένου δὲ μώκαμνε ποτέ,
κι' ἐπειδὴ ἀπεναντίας ὅλοι τᾶρχουνε μαζί μου
κι' ἐπειδὴ καθὼς γνωρίζεις, ἔχω καὶ τὸ μαγαζί μου
πῶρχοντ' ὅλη τὴν ἡμέρα, μὲ συμπάθιο ἢ κοπέλες
κι' ἀγεράζουνε κουβάρια κι' ἄζουλες καὶ φινιζέλες,
κι' ἐπειδὴ μπλεγμένος εἶμαι μὲ τὴν ἀνωθεν δουλειὰ
δὲν μπορῶ νὰ ὑποφέρω τοῦ ἐνόρκου τὸ μπελιᾶ
καὶ γι' αὐτὸ πρωθυπουργέ μου, τὸ νομίζω ταχτικὸ
γὰν τοὺς πῆς νὰ μ' ἐξαίρουν. Θὰ μοῦ κάμῃς ψυχικὸ!
Μένω μεθ' ὑπολήψεως καὶ μετ' εὐγνωμοσύνης!
Δούλος σας ταπεινότατος. Γεράσιμος Πατσίνης.

Ἐκδικασθείσης χθὲς ἐν τῷ πλημμελειοδικεῖῳ τῆς
ὑποθέσεως τῶν θεατρικῶν, τὸ Δικαστήριον ἠθώωτεν
ἅπαντας τοὺς κατηγορουμένους.

—XXXX—

ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ Α. ΚΑΡΟΥΣΟΥ

Εἰδοποιούμεν τὸ Σ. κοινὸν ὅτι τὸ φωτογραφεῖον
μας ἐπρομηθεύθη ἐσχάτως ἐξ Εὐρώπης τελειότατον
φωτογραφικὸν μηχανήμα στερεοσκοπικόν. Οἱ φωτο-
γραφιζόμενοι μὲ τὸ νέον τοῦτο μηχανήμα θὰ ἔχω-
σιν εἰκόνας ζωντανὰς καὶ οὐχὶ ἀπὸ τὰς συνήθει.
Ἀναλαμβάνομεν διὰ τοῦ ἰδίου μηχανήματος νὰ φω-
τογραφίζωμεν οἰκογενεῖας κατ' οἶκον ἢ εἰς ἐξοχὴν.

Εἰς τὸ φωτογραφεῖον μας πωλεῖται πλουσιωτάτ
συλλογὴ ἐξ 170 στερεοσκοπικῶν εἰκόνων διαφόρων
ἐλληνικῶν πόλεων ἥτοι Ἀθηνῶν, Πατρῶν, Πειραιᾶ,
Κερκύρας, Κεφαλληνίας κτλ. μὲ τιμὰς πενήντα τοῖ,
ἑκατὸν ὀλιγώτερον τῶν εὐρωπαϊκῶν. Προμηθεύομεν
στερεοσκοπία. Ἐγγυώμεθα διὰ τὰς ἐργασίας μας.

MONON εἰς τὸ πιλοπωλεῖον Α. Βανδώρου εὐρί-
σκεται ἡ τελειότερα συλλογὴ τῶν γνησίων ἀγγλικῶν
ἀρωμάτων. Ὅλα τὰ νουβωτέ ἀνδρικὰ εἶδη τὰ πεφη-
μισμένα καπέλα ΜΠΟΡΣΑΛΙΝΟ εἰς διάφορα σχήμα-
τα. Μπερετόνια εὐρωπαϊκὰ. Μεγάλῃ νεωτάτῃ συλλογὴ
γυναικίων εἰδῶν καὶ καπέλα διὰ κυρίας ἀπαρμιλοῦ
κομψότητος.

ΑΛΗΘΙΝΟ

Ὁ Ματαράγκας εἶναι ὁ ράπτης μας ὁ μόνος·
ἀλάνθαστο φαλλίδι γιὰ ροῦχα τοῦ χειμῶνος
καὶ γιὰ καλοκαιρινὰ
στὸ κόψιμο, στὸ ράμμα, κανεὶς δὲν τὸν πιρνᾷ.
Μόνον ἐκεῖ ὑφάσματος θὰ βρῆτε στερεότητα,
καὶ γοῦστο καὶ κομψότητα.
Μόνο σ' αὐτόνε ἂν ντυθῇς τὰ ροῦχα δὲ θὰ λυώσης
καὶ βρίσκεις μέσα πάντοτε τὸ χρῆμα ποῦ θὰ δώσης.

EZANΩΦΕΛΗ ΚΑΙ EZANΩΦΕΛΙΝΗ

Φάρμακα ἀλάνθαστα κατὰ τῶν πυρετῶν ἰδίᾳ τῶν
ἐλωδῶν. Ἡ μὲν ἐζανωφέλη συντεθειμένη εἰς καταπό-
τια εἶναι ἐν χρήσει δι' ἐνήλικα καὶ ἐζανωφελίνη
συντεθειμένη εἰς σιρόπιον εὐληπτον, εἶναι ἐν χρήσει
διὰ παῖδας.

Πωλοῦνται εἰς τὸ φαρμακεῖον Σ. Μάνεση, μόνος
τάνιπρόσωπος ἐν Ἑλλάδι Γεώργ. Τυπάλδος.

Ἐνοικιάζεται θεωρεῖον καθ' ἑσπέραν ἀντὶ δραχ. 5
τὰς Κυριαχὰς δραχ. 10. Πληροφορίαι παρὰ τῷ
Ζυθοπωλεῖῳ Ἡδὴ οἶκτα Κατοίχοι.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΟΝ ΚΑΙ ΚΑΙΡΟΛΟΓΙΟΝ.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΓΕΟΥΡΓΙΟΥ
ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ

AJ 54.41.φ2.0003